

Waltic i Stockholm

Sommarens och årets stora litterära händelse här i Sverige är naturligtvis **Waltic, Writers' and Literary Translators' International Congress** den 29 juni till 2 juli i Folkets hus Stockholm.

Den gästas av en rad spännande författare. Vi nämner bara några: *Mia Couto* (Moçambique), *Calixthe Beyala* (Kamerun), *Tsitsi Dangerembga* (Zimbabwe), *Assia Djebar* (Algeriet), *Uzo-dinma Iweala* (Nigeria/USA), *Gcina Mhlope* (Sydafrika), *Binyavanga Wainaina* (Kenya), *Karin Barber* (forskar om yorubafolkets litteratur från västra Nigeria), *Abdelkader Benali* (Marocko/Nederländerna) och *Nawal El Saadawi* (Egypten).

Mer information och ett utförligt program finns på www.waltic.com. Men håll också utkik efter alla intressanta bredvidarrangemang med Waltic-författare ute på stan under den här perioden!

Häng med i hängmattan

Så några tips för hängmattan i sommar: Äntligen har den kommit, något försenad (vi tipsade om den redan 2006), prisbelönt och kritikerhyllad, **Snabbköpet Rastlös** (Tranan förlag), en imponerande skröna från Johannesburg under den omvälvande omdaning av Sydafrika skriven av *Ivan Vladislavic*.

En riktigt intressant tegelsten är nobelpristagaren *Wole Soyinkas* nya självbiografiska **Du måste ge dig av i gryningen** (Wahlström&Widstrand), en fortsättning på den tidigare **Aké – barndomsåren** (W&W, 1983).

På temat barnsoldater ger *Ishmael Beah* (Sierra Leone/USA) ut **Lång väg hem – en barnsoldats berättelse** (Prisma förlag). Och förra årets succéförfattare *Maryse Condé* (Guadeloupe) som slog igenom så stort med **Färden genom mangroven** (Leopard förlag, 2007) återkommer nu på svenska med den rikt illustrerade **Där Joliba gör en Krök** (Papasmoscas bokförlag), om två systrars resa från Elfenbenskusten till Timbuktu.

Att leva tillsammans i en värld med hiv/aids. Frågor, svar, fakta och berättelser på svenska och engelska om hiv/aids, främst för barn och ungdomar.

Detta är ett samarbete mellan *Läraryrskförbundet*, *Vårdförbundet*, *Zimbabwe Teachers' Association* och *Zimbabwe Nurses' Association*. Boken finns även på engelska och shona för spridning i Zimbabwe.

Läs mer på www.hivaidsbok.se

Political & Economic Dictionary of Africa.

Om politik och ekonomi i Afrikas samtliga 54 länder. Landprofiler, historia, organisationer och personer presenteras. Beställ hos aapi@aapi.com.au

Living with Bad Surroundings: War, History, and Everyday Moments in Northern Uganda. *Sverker Finnström*, Duke University Press 2008. Om krigets vardag och människors kamp för existentiell balans och kontroll i en krigszon.

Författarbesök

Under våren har vi på Världsbiblioteket i Solidaritetshuset haft en rad intressanta författarbesök. I skrivande stund är

Véronique Tadjo (Elfenbenskusten/Sydafrika) på ingång, högaktuell med sin kortroman **Drottning Pokou** (Leopard förlag).



I april gästades vi av de tre sydafrikanska poeterna *Gabea Baderoon*, *Napo Masheane* och *Phillippa Yaa de Villiers*. Gabea Baderoon är snart aktuell med en separatvolym dikter på Tranans förlag, tolkade till svenska av Roy Isaksson. I väntan på utgivningen rekommenderar vi ett urval av dikterna i *Karavan*, Nr 4, 2005. Till exempel den här:

Synvinkel

I köket sträcker hon sig efter det fina rivjärnet
och minns att det ligger i ett annat skåp,
på en annan plats.

På postkontoret fyller hon i adressen
hon har lämnat bakom sig.
Hon river itu blanketten
och börjar om.
Hennes post följer henne
likt utsträckta händer.

På himlen på väg hem
svävar en hök orörlig,
förflyttar sig, ändå stilla,
och når fast himlen.